

## تحقیقات تاریخی

# دریایی مکران پارس

دیر غزنه

هنگامی که به نقشه ایران  
ویا به نقشه خاورمیانه نگاه  
می‌کنیم، می‌بینیم بین اقیانوس  
همد و خلیج فارس، در زیر  
سواحل استان کرمان و مکران  
دریایی بنام «دریایی عمان» به  
چشم می‌خورد.

عمان که بتازگی هاو به ناصواب  
نام آن براین گوشه از دریایی علوم انسانی و مطالعات فرنگی  
جنوبی ایران اطلاق شده،  
سرزمین کوچک کم آب و گیاهی  
است که در گوشه جنوب خاوری

جزیره نمای عربستان افتاده  
و پیشنهای تاریخی ندارد.  
جز آنکه در سده های هفدهم  
و هیجدهم و نوزدهم میلادی  
نهانگاه دزدان دریایی

نم  
ام سو شتری

بوده و مردم آن به بازرگانی دریابی در این بخش از جهان، گزند فراوان زده‌اند. این سرزمین که در باختر آن امارت‌های نفت‌خیز «دوپی»، «قطر»، «شارجه»، «ام القوین» و در نوک آن دماغه «مسندم» و در خاورش «فجیره»، نهاده شده است و سرزمین میانین آن عمان نام دارد، در باستان‌زمان حتی تارو زگار حکومت اسلامی همیشه جزیی از استان نیمر و عصر ساسانی و بحرین بزرگ دوره اسلامی بوده است.

عبدالرحمن بن خلدون مغربی در تاریخ خود آورده است<sup>۱</sup> این سرزمین در سال ۳۱۶ هجری زیر سلطه خاندان ابوسعید (حسن بن بهرام جنابی) درآمده و همونام این جزیره نمارا «مزون» نوشته است که شکلی از واژه «ماجان» است. نام مزون را مجدد الدین فیروز آبادی در فرنگ خود نیز یاد کرده است.<sup>۲</sup>

تاجایی که به یاددارم در هیچ سند جغرافیایی یا تاریخی قدیمی، من این نام را برای این دریا نمیدهم. و انگهی اگر این نام پیشینه تاریخی دارد نام سراسر این دریا «بحر عمان» بوده است، پس «دریای پارس» که نام آن این‌هم در کتابهای تاریخ و جغرافیا آمده و خلیج فارس شاخه‌یی از آنست، در کجای دریای بزرگ جنوبی باید بوده باشد؟ بعلاوه این‌که اطلاق نام یک ناحیه کوچک و بدون آبادانی که خود جزیی از قلمرو شاهنشاهی ایران بزرگ بوده بر بخشی وسیع از دریای جنوبی ایران نه تنها صحیح به نظر نمی‌رسد، بلکه در رواج دادن این نام و نقش کردن آن بر برخی نقشه‌های جغرافیایی در یک‌صد سال اخیر، باید معتقد بود که یک غرض میانی دست اندر کار بوده است. زیرا چه بسیار دیده شده که برای تأیید اغراض سیاسی، کاهی نام‌های تاریخی و جغرافیایی را عوض کرده‌اند و کاهی نیز با دست سیاست‌پیشکان داشته‌اند، در تاریخ ملتها نیز دستبردها زده‌اند و به چیزهای خوب‌جامه بدپوشانیده‌اند و بدان را در رخت زیبا نشان داده‌اند.

همین اندیشه که نخست رنگ یک بدینی عادی داشت، مرا برانگیخت

۱ - البرج ۴ ص ۸۹

۲ - قاموس المعیط ویث (م . ذ . ن)

که به پیشتر کتابهای جغرافیایی که در سده‌های سوم قائم هجری نوشته شده، و به کتابهایی که پیش از کشودشدن پاییاروپاییان باین دریاچه تأثیرگذیده است، سر بکشم و جستجو کنم و بینم پیشینه تاریخی هریک از این نامها چیست؟ هر کدام از آنها از چه زمانی شهرت یافته و بر زبانها افتد و بر نقشه‌های جغرافیایی نگاریده شده است.

باید بگوییم حاصل بررسیهایی که در زمینه رواج گرفتن این نامها کردہ ام به نتیجه شکفت انگیزی رسیده است. اما چون دوست میدارم خوانندگان گرامی مجله نخست اسناد و مدارکی را که فراهم آورده ام به بینند و خود یکراست با آن نتیجه روبرو شوند، اکنون از بازگفتن آن نتیجه خودداری میکنم و به آوردن ترجمه نص اسناد ترتیب زمان تألیف کتاب مأخذ، یکان یکان میپردازم و خواهش میکنم خواننده باز ژرف بینی و بی‌همکونه تعصی در آنها بنگرد:

۱- از احمد بن ابی یعقوب معروف به ابن واضح یعقوبی تاریخی بجا مانده که در حدود سال ۲۶۰ هجری تأثیرگذیده است. این کتاب بگوشن شادروان دکتر آیتی بفارسی شیوا و رسا ترجمه گردیده است. یعقوبی در تاریخ خود گوید:

«کشور چین سرزمین پهناوری است و هر کس بخواهد از راه دریا به چین رود باید از هفت دریا بگذرد که هریک رارنگی و بویی و ماهیئی و بادی است جز آنچه در دریای بعدی است. اول: دریای فارس که باید از «سیراف» در گشتی نشت و آخرش رأس الجمجمه<sup>۱</sup> است. این دریا کم وسعت است و جایی برای شکار صدف دارد. دوم: «لاروی» است که دریای بزرگی است و جزیره‌های وقواق و زنگیان دیگر در آنست. سپس دریای سوم است که هر کند<sup>۲</sup> نامیده میشود و جزیره سراندیب در آنست».

چنانکه می‌بینید یعقوبی هر چند حدود دریای پارس را چنانکه باید روشن نساخته است لیکن آن بهره از این دریارا که امروز در برخی نقشه‌ها

۱- تاریخ یعقوبی ترجمه فارسی م ۲۶۰

۲- نزدیک بندر عدن

نام آنرا «بحر عمان» چاپ کرده‌اند، «دریای فارس»، و یکی از هفت دریایی می‌شناساند که در سر راه دریایی ایران به چین نهاده است و برای رفتن به کشور چین باید آنرا پیمود.

۲- از عبیدالله بن عبد الله معروف به ابن خردادبه که در سده سوم هجری کاردار دیوان بریزد در سر زمین ماد یا بهلوبیان بوده است، کتابی بنام «المسالک والممالک» مانده که در میانه سالهای ۲۵۰ تا ۲۶۰ هجری نوشته شده است. ابن خردادبه برای همه اقیانوس کنونی هند نام ویژه‌ای یاد نکرده است و از بخشی شناخته آن بنام «دریای شرقی» در برابر «دریای غربی» که دریای روم یا مدیترانه کنونی باشد، بشکل وصفی یاد کرده است.  
اما همو نام «دریای پارس» را برای تعبیر از آنچه امروز آنرا بفلسط «بحر عمان» مشهور کرده‌اند خلیج فارس، بکار برده است.<sup>۱</sup> از جمله آنجا که در باره جزر و مدریا سخن می‌گوید، چنین گفته است:

.. از دریانوردان در باره جزر و هم‌دریا پرسیدم گفتند: در دریای پارس هنگام دیگر شدن شکل ماه رخ میدهد. اما دریای بزرگ (اقیانوس جنوبی هند) سالی دوبار...<sup>۲</sup>

۳- قدامه بن جعفر که از دیران خراج در عصر عباسی بوده است کتابی داشته بنام «الخراب و صنعة الكتابة» که در حدود سال ۲۶۶ هجری نوشته شده است. از آن کتاب تنها بخشی برایمان بازمانده است که در لیدن بنام «نبذة من كتاب الخراج و صنعة الكتابة» چاپ کردیده است.

در این خلاصه که اکنون در دست نداشت، آنجا که از دریاها گفتگو می‌شود، بخشی از کتاب افتاده و آنچه مانده است بسیار آشنا و در هم است و دانسته نیست که کتاب قدامه کی و چرا باین وضع آشنا درآمده است. قدامه زیر عنوان «باب پنجم در رودها و چشمه‌ها و مردابها در هنگام توصیف روود جله گفته است: آنگاه دوشاخه شود (رود دجله): شاخه‌ای بر بصره گزند و شاخه دیگر بر هزار سپس همه اینها بدریایی پارس ریزد».<sup>۳</sup>

۱- المسالک ص ۵-۶

۲- همان کتاب ص ۷۰

۳- الخراج ص ۳۳۳

«مذار» نام شهری در جنوب عراق بوده و مرکز شهرستان «کشکر» بشمار می‌آمده است.

۴- دیگر از جغرافی نویسان آن زمان سه راب معروف به ابن سراییون است که کتابی بنام «عجایب الاقالیم السبعه الى نهاية العماره» داشته است که آن نیز در نیمه دوم سده سوم هجری نوشته شده است.

نسخه‌ای از کتاب سه راب که اکنون در دست نیست سه راب در بیشتر جاهای اقیانوس هند را به سرچشمه می‌داند و صفوی یاد می‌کند همان‌که از دریای روم به «بحر غربی» تعبیر می‌کند و بخش جنوبی اقیانوس هند را دریای بزرگ جنوبی خوانده است.

لیکن همو که اندیشه‌دان ناسیونال، بر مفتش چیره بوده است، آنجا که نام ازه دریای پارس «می‌برد»، هر چند سخن او وصف همه دریای بزرگ جنوبی را شامل نیست، اما علاوه بر خلیج فارس شامل بخشی از دریای بزرگ جنوبی می‌شود که بغلط آنرا در سده‌های اخیر بنام «بحر عمان» مشهور کرده‌اند.<sup>۱</sup>

۵- دیگر از جغرافی نویسان مشهور این زمان که خلاصه‌ای از کتابش برای مان مانده است، احمد بن ابراهیم همدانی مشهور به ابن قیم است که کتابی بزرگ بنام «البلدان» داشته است و امروز مختصر آن در دست نیست، ابن قیم کتاب خود را در سال ۲۹۰ هجری تألیف کرده بوده و مختصر آن در شهر لیدن در زمرة سلسله کتابهای جغرافیایی سده‌های میانه چاپ گردیده است. ابن قیم همه پنهان غربی اقیانوس هند، یا باصطلاح آن زمان دریای بزرگ جنوبی را «دریای پارسی» می‌شناساند و بخش شرقی آنرا (خلیج بنگاله کنونی) دریای هند می‌نامد. جنائی که در پاییزتر خواهیم گفت این نامگذاری حداقل از زمان ساسانیان تا آخر های سده نهم هجری میان دریانوردان رایج بوده و آغاز رواج آن اگر، از زمان هخامنشیان که کانال سوئز را کنده‌اند، نباشد، دست کم از زمانی است که نیروی دریائی ایران در روزگار ساسانی توانسته است فراختنای این دریا را تا حدود چینستان از نیروی دریایی روم و حبشه بالک کند و بر سر اسرپنه این دریا فرمانروا کردد.

ابن فقیه درباره این دو دریا چنین گفته است :

«... بدان که دریای پارس و دریای هند یک دریا‌اند. زیرا بیکدیگر پیوسته‌اند اما در چگونگی ضد یکدیگرند. گفته‌اند : سختی کشتن رانی در دریای پارس (آشوب آن) از آغاز در آمدن خورشید ببرج خوش است.»<sup>۱</sup>

همو زیر عنوان «گفتار در دریاهای و شکفتیهای آنها» دریای پارس را بگونه‌ای می‌شناساند که بیشتر بخش شمال غربی دریای بزرگ جنوبی را در بر می‌گیرد.

ابن فقیه نام دریای بزرگ جنوبی را «هر کند»، گفته است و با در نظر گرفتن نوشته ابن واضح یعقوبی که پیش از این آورده شد، آشکار می‌شود که این نام از کتابهای ایرانی پیش از اسلام برداشته شده است. زیرا می‌بینیم چندنویسنده دیگر نیز آنرا ایاد کرده‌اند و در کتابهای خود این واژه را بعنوان نام دریای بزرگ جنوبی نگهداشته‌اند.<sup>۲</sup>

بنظر ما واژه «هر کند» از دو جزو «هر = هور»، معنی خورشید و کند به معنی خانه ساخته شده است و رویهم آن معنی جایگاه و خانه خورشید را دارد. پیشینیان پیرامون خط استوا و بخش جنوبی آنرا جایی سوزان و زیست ناپذیر می‌پنداشته‌اند و گمان می‌کردند که خورشید از دریای جنوبی بر می‌خیزد. رنگ این باور در داستانهای هدابی نیز دیده می‌شود.

۶ - در دنبال این جغرافی نویسان سده سوم که بخشی از کتابهایشان برایمان مانده است، نوبت به جغرافی نویسان سده چهارم میرسد. در پیش‌آپیش آنان ابراهیم پسر محمد فارسی معروف به استخری است که چون در بغداد و در کوی کرخ یک چندی نشیمن داشته است، گاهی اورا «کرخی» نیز خوانده‌اند.

استخری *كتاب الممالك والممالك* خود را در سال ۳۴۰ هجری نوشته است و چون خود از مردم استان پارس بوده درباره این دریا بیش از دیگران آگاهی دارد و بارها با دریانوردان پارسی (سیرافی) همسخن شده واز آنان درباره

۱ - البلدان ص ۸ .

۲ - احسن التقاسیم مقدسی ص ۱۳ . تقویم البلدان ابی الفدا ص ۵ .

ویژگیهای دریاها و راههای دریایی چیزها پرسیده است. استخراجی دریایی پارس را چنین وصف میکند:

«... دریای پارس. ما دریای پارس را پس از عربستان باد میکنیم، زیرا این دریا بیشترین مرزهای عربستان را در بر گرفته است. آنکه کلیاتی از آنچه ویژه این دریا است خواهیم سرود. اینک از «قلزم» که در کناره دریای پارس است از سوی خاور آغاز میکنیم که به «ایله» پیوسته است.

دریای پارس چنانکه پیش از این گفته و روشن ساخته ایم بر مرزهای عربستان میرود تا «آبادان» آنکه پهنهای دجله را میبرد و بکناره «مهر و بان» میرسد و پس از آن بکناره «جنابه». پس دریای پارس بر کناره استان پارس گذرد تا بر سرده «سیراف». پس از کناره «هرمز» که فرزه کرمان است گذرد تا بر سرده «دیل» و کناره بت و بکناره چینستان پایان پذیرد.<sup>۱۰</sup>

«واگر از قلزم (منظور بندر قلزم است در شمال دریای سرخ کنونی) راه باختری را در پیش گرفتی در مرزهای مصر بیابانی را خواهی پیمود تا بر سری به بیابانهای «بجه» که در آنجا کانهای زره است. چون باز به پیش رانی میرسی بشهری در کناره دریا که آنرا «عیداب» گویند. پس دریای پارس کناره کشور جبهه را پیموده که روی مکه و مدینه است تا برابر «عدن». آنکه جبهه را پشت سر گذارد تا بر سر زمین زنگیان و آن پهناورترین سر زمینها در روی میزد کشور اسلام است. در دریای پارس اقلیمهای جزیره ها هست تا سر زمین چین.» چنانکه می بینید استخراجی همه بخش شمالی و میانی آقیانوس هند کنونی را در دریای پارس می شناساند. همین جغرافی نویس در هنگام وصف جزیره نمای هندوستان باز گفته است :

«.. پهنهای آن (هند) در کناره دریای پارس سه ماهه راه است در سر زمین قنوج ».<sup>۱۱</sup>

باز در آنجا که مرزهای کشور اسلام را می ستاید گفته است : «.. پهنهای آن (کشور اسلام) از خاک روم تاشام و میان و دان، (الجزیره) و عراق و فارس

۱ - المسالك ص ۳۲

۲ - همان کتاب ص ۱۹

و گرمان که آن سوی منصوره است، چهارماهه راهی بر سکنار دریای پارس افتاده است.<sup>۱</sup>

استخری در آنجا که عربستان را مرزبندی میکند کفته است:

«.. دریایی که عربستان را دربر گرفته از «آبادان» تا «ایله» دریای پارس است.»<sup>۲</sup>

باز آنجا که دریاها را وصف میکند کوید:

«.. اما دریاها پس بزرگترین آنها دریای پارس و دریای روم است و آنها دوشاخه از دریای محیط در رو بروی یکدیگرند و هردو از دریای محیط جدا شده‌اند و دریای پارس در درازا و پهنای بزرگتر است.»

استخری باز در جای دیگر کتاب خود کوید:

«میانه دریای قلزم که زبانه دریای پارس است و دریای روم از سوی «فرما» چهار منزل واه است.»<sup>۳</sup>

باز افزوده است:

«آنجه از مرزهای عربستان از «بالس» تا «ایله» رو بروی حجاج است تنان حیه مدین بور دریای پارس افتاده است.»<sup>۴</sup>

استخری کفته است:

مردم این دریا را از آن رو دریای پارس کویند و بپارس نسبت داده‌اند که از باستان زمان پادشاهان ایران برآن فرمانروا بوده‌اند و ایرانیان بیش از هر ملت دیگر در آن کشتی رانی میکنند.

نگرش در این نکته که استخری کفته است و مقدسی شامی چنانکه بیاید آنرا تأیید کرده آشکار می‌سازد تاریخ این نامگذاری جغرافیایی را میتوان تاروژ گار شهریاری داریوش بزرگ (سده پنجم پیش از میلاد) که فرمان بسکندن کanal سوئز و پیوستن دریای روم بدیریایی پارس داده است، بالا برد. بیشک در روز گار ساسانیان نیروی دریایی جنگی و بازرگانی ایران بر سر اسر دریای «هور کند» از یکسو تا چینستان واژ دیگر سوتا حبشه و مصر فرمانروا بوده است.

۱- المسالك ۱۹

۲- همان کتاب ص ۲۱

۳- همان کتاب ص ۱۷

۴- همان کتاب ص ۱۷

۷- محمد بن احمد مقدسی نویسنده کتاب «احسن التقاسیم فی معرفة الاقالیم»، که کتاب خود را در سال ۳۷۵ هجری نوشته است، در آنجاکه درباره معنی آیه «مرج البحرين یلتقیان»، سخن می‌گوید کفته است:

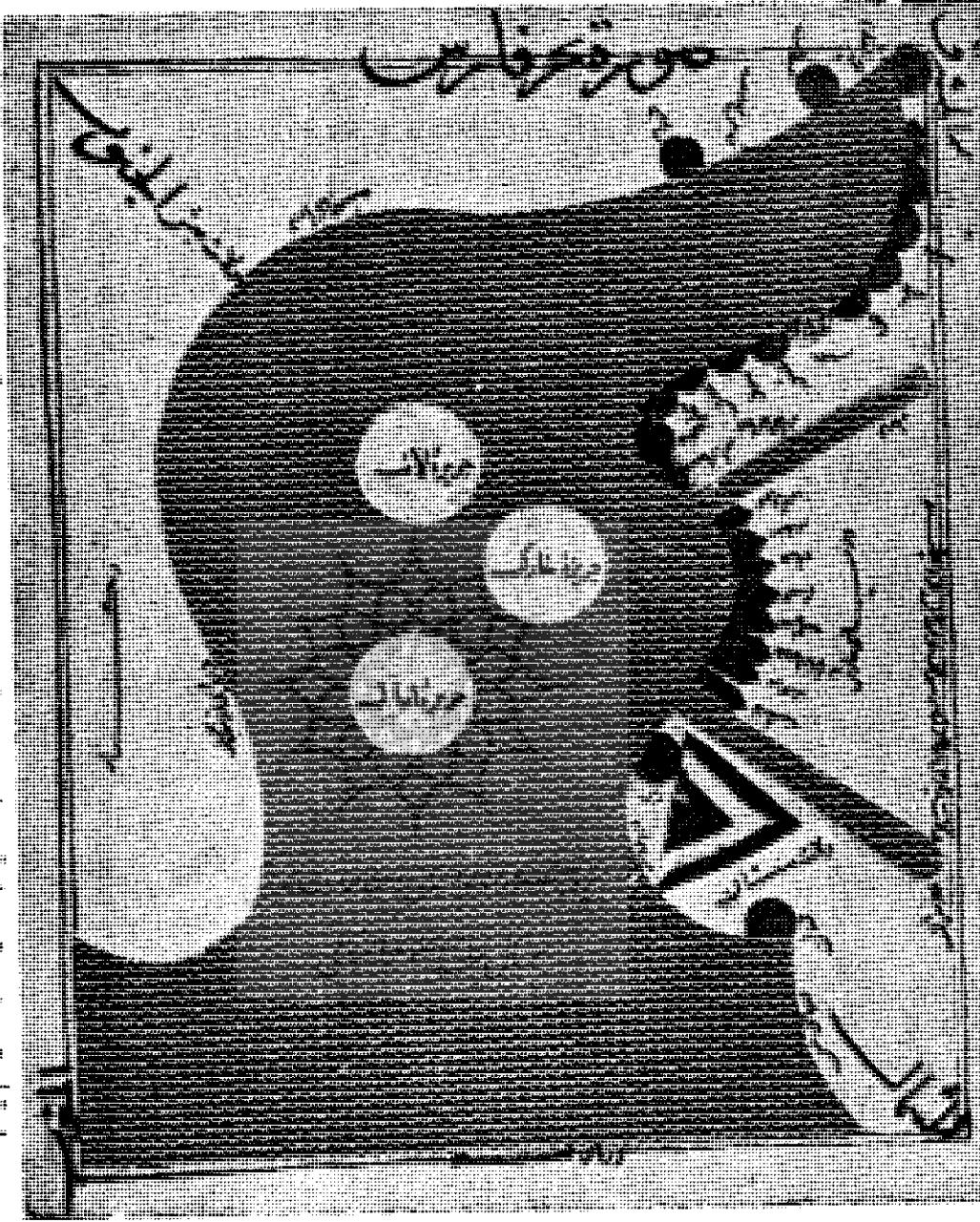
... اعراب بکشور ایران سفر می‌کردند. مگر ندیدی عمر پسر خطاب (رضه) کفت: من داد کری را از خسرو (کسری) آموخته‌ام. آنگاه از رفتار خسرو و بیمناکی او بیاد کرد. دیگر آنکه هر کس به «هکر» (هجر = الاحسای کنونی) و آبادان سفر کند بناجار باید از دریای پارس و کرمان و «تیز» مکران بگذرد. مگر نمی‌بینی بسیاری از مردم این دریارا تا نزدیک یمن «دریای پارس» می‌خوانند. و انکه بیشتر سازندگان کشتیها و ناو خدا ایان و ناویان ایرانی‌اند. این دریا از آبادان تا عمان کم عرض است و مسافر در آن هیچگاه جهتی را که روبروی آن دارد کم نمی‌کند». ۱

چنانکه می‌بینید این جغرافی نویس شامی سخنان استخراجی را در زمینه دریای پارس تایید می‌کند و افزوده است که در دریای پارس کشتی‌سازان و ناخدا ایان و ناویان ایرانی‌اند. گواهی این جغرافی نویس که ایرانی هم نیست؛ آشکارا نشان میدهد: اینکه در سده‌های اخیر چنین پراکنده و بر زبانها با قلمهای مزدور رواج داده بودند که ایرانیان از دریا میترسیده‌اند و کشور ایران هیچگاه نیروی دریایی نیرومندی نداشته است، سراسر خلاف حقیقت و پوج بوده و دروغی است که با دوست و قلم تاریخ‌نویسان نایابا کدل مزدور بسوی استهای بدخواهانه پراکنده شده است.

گذشته از شهرهای بندری هکر (هجر) و خط و داران در بحرین و مژون در عمان که همه ایرانی نشین بوده و بازار گانی دریایی را در دست داشته‌اند، استخراجی در وصف «حجاز» جمله‌ای دارد که نشان میدهد حتی تاقون چهارم هجری بیشتر مردم «جده» ایرانی و بازار گانی آنجا در دست ایرانیان بوده است. وی گوید:

... جده فرزه اهل مکه است و در دو منزلی آن بر کناره دریا نهاده است. بندری آباد است و بازار گانی و کالا در آن فراوان و در حجاز پس از مکه

برای تطبیق سمت در نقشه های قدیم پایه ستمهار از جای حقیقی قرارداد، چنانکه در حاشیه نشان داده است.



جایی که بیش از جده بازار گانی و کالا در آن باشد، نیست. بنیاد بازار گانی آن از ایرانیان است.»<sup>۱</sup>

یکی دیگر از دلیلهای عنایت ایرانیان بایمنی راههای دریایی بویژه در دریای پارس که بزرگترین شاهراه دریایی در جهان قدیم بوده است، بر نشانیدن فانوسهای دریایی دردهانه رود دجله بر چهارپایه‌های بلندی است بجهت رهنمایی کشتیها.

ناصر خسرو علوی قبادیانی که در نیمه اول سده ششم هجری از شمال دریای پارس گذشته است، درباره این فانوسهای دریایی که آنها را «ختاب = خواب» مینامیده‌اند، چنین گوید:

«... دیگر روز صبحگاه کشته در دریاراندن و بر جانب شمال روایه شدیم و تاده فرسنگ بشدن هنوز آب دریا میخوردند و خوش بود و آن آب شط بود که چون زبانه‌ای در آب دریا میرفت، »

«نشانه دریایی و چون آفتاب برآمد چیزی چون گنجشک میان دریا پدید آمد. چندان که نزدیکتر شدیم بزرگتر می‌نمود و چون مقابل آن رسیدیم چنانکه بر دست چپ تایک فرسنگ بماند باو مخالف شد و لنگر کشته فرو کذاشتند و بادبان فرو گرفتند. پرسیدم: آن چه چیز است؟ گفتند: ختاب.». «صفت او. چهار چوب است عظیم از ساج. چون هیأت منجنيق نهاده‌اند مربع، که قاعده آن فراخ باشد و سر آن تنگ و علو آن از روی آب جهل گز باشد و بر سر آن سفالها و سنگها نهاده و بعد از آن که آنرا با چوب بهم بسته بر مثال سقی کرده و بر سر آن اطاقی ساخته که دیدبان برآ لجا شود».

«و این ختاب بعضی می‌گویند که بازار گانی بزرگ ساخته است و بعضی گفتند که پادشاهی ساخته است و غرض از آن دوچیز است: یکی آنکه در آن حدود که آنست خاکی گردند است و دریا تنگ. چنانکه اگر کشته بزرگ با آن جارد بر زمین نشیند. و شب آنجا چراغ سوزند در آب گینه، چنانکه باد در آن نتوان زد و مردم از دور بینند و احتیاط کنند. دوم آنکه جهت عالم

بدانند واگرددی باشد ببینند و احتیاط کنند و کشته از آنجا بگردانند<sup>۱</sup>. در اینجا باید یادآوری کنم که تا پیش از آنکه در سده اخیر و همانه اروندروود را در خلیج فارس با کشتیهای ویژه لاروبی کنند، بهنای رود هنگام برخاستن مد در دریا تا ۱۲ کیلومتر کشته شده میشد. در آن زمان هنوز قطب نما اختراع نشده بود و اگر کشته در هنگام مد از بستراصلی رود بیرون میشد در هنگام جزر و فرونشتن آب، کشته «در خاک گردند و دریای تنگ»، بگل فرومی نشست و بازگون میشد. لیکن از روی این فانوسها که «شب آنجا چراغ سوزند در آبگینه»، ناخدا ایان بستراصلی رود را تشخیص میدادند و از بگل فرونشتن کشته در هنگام جزر در امان بودند.

تا آنجا که من میدانم این خوشابها باستانیترین فانوسهای دریائی در جهان برای رهmania کشتیها در راههای دریایی بوده است که ایرانیان در گذر گاه دجله نشانده بوده‌اند و همین کار به تنهایی نشان میدهد که ایرانیان تا جهان‌دازه در دریانوردی پیشرفته و استاد بوده‌اند و تا کجا بایمی راههای دریایی اهمیت میداده‌اند.

-۸- یاقوت پسر عبدالله حموی فرهنگی جغرافیایی دارد که در سده هفتم بنام «معجم البلدان» تألیف گردیده است و خوشبختانه از دستبرد آسیبهای زمانه در امان مانده است. یاقوت مرز خاوری دریایی پارس را بند «تیز» که در کناره خلیج گوادر کنونی بوده است می‌شناساند.<sup>۲</sup>

هم در بخش (ب) زیر عنوان «بحر فارس» چنین گفته است:

«دریای پارس، این دریا شاخه‌ای از دریای بزرگ هند است و نام آن بفارسی، همچنانکه حمزه (حمزه پور حسن اصفهانی) یادگرد هاست «زراه کامسیز» است و مرز آن از «تیز» از نواحی کرمان بر کناره دریایی پارس آغاز می‌شود تا آبادان که بر کناره دجله است و در دریایی پارس میریزد و آغاز کناره های آن شهرگی است از سوی بصره که «محرّزه» نام دارد در کناره چزیره آبادان. و در آنجا دو بیر شود (منظور اوراه کشتی رانی است). یکی روبروی دارد و بربحرین

۱- سفرنامه ص ۳۷-۳۸

۲- معجم البلدان ج ۱ ص ۲۱

و خاک عرب گلرد و کناره این دریا گشیده میشود تا «قطر» و «عمان» و «شحر» و «مریاط» تا «حضرموت» تا «علدن» .<sup>۱</sup>

چنانکه میبینید یاقوت پنه دریای پارس را کوچکتر از استخری و مقدسی نشان میدهد و مرز خاوری آن را بجای «دیبل» در کناره دهانه رودخاند بندر «تیز» در خلیج کوادر معین کرده و مرز باختری آنرا بندر عدن در کناره تنگه مندب . با اینحال چنانکه دیدید نامی از «بحر عمان» نمیبرد و سراسر دریای جنوب ایران و عربستان را بنام ، «دریای پارس» معرفی میکند .

۹- عماد الدین اسماعیل معروف به ابی الفدا کتابی در جغرافیا دارد بنام «تقویم البلدان» که در سال ۷۲۳ هجری نوشته شده است . کتاب ابی الفدا یک ویژگی دارد که در کتابهای جغرافیای آن روز گار کمتر دیده میشود . و آن اینکه نامبرده جای شهرها و کوهها و دریاهای را بر کره زمین با تعیین طول و عرض من جغرافیایی هر کدام مشخص ساخته است . تا آن زمان طول و عرض جغرافیایی را در کتابهای زیج یا در کتابهای جداگانه مینوشته اند .

باید در نظر گرفت که ابی الفدا، چون بجزایر خیالی «حالات» باوری ندارد، سرآغاز طولهای جغرافیایی را در کناره باختری اروپا و افریقا در اقیانوس اطلس یا «بحر اخضر» پیشینیان قرارداده است .

ابی الفدا اعداد طولهای از کتاب «القانون» بیرونی و نیز از کتاب «الاطوال» میآورد . کتاب «الاطوال» یک کتاب ایرانی بوده که ترجمه‌اش تا سده هشتم وجود داشته است بدلیل آنکه قلقشندی درباره این کتاب چنین کوید :

«بدان که طول و عرض شهرها در کتابهایی که در این ذمیه نوشته شده نگاشته است مانند کتاب «الاطوال» منسوب بایرانیان .<sup>۲</sup>

ما گمان میکنیم که کتاب «الاطوال» که ابی الفدا و قلقشندی از آن نام برده‌اند ترجمه‌ای بوده است از کتابی بیان بهلوی و افسوس که هم اصل بهلوی و هم ترجمه آن، اکنون در دست نیست .

باری ابی الفدا دریای پارس، را چنین می‌شناساند :

۱- معجم البلدان ج ۱ ص ۳۴۳

۲- صبح الاممی ج ۳ ص ۲۴۹

۰۰۰ این دریایی است که از شمال دریای هند جدایده است از مکران که آن دردهانه خاوری دریای پارس است. مرکز مکران شهر «تیز» است. این شهر جایی نباده شده که طول آن ۹۳ درجه (از کناره افریقا) و عرض (شمالي) ۴ درجه و ۴۵ دقیقه است تا عمان و آن دردهانه باختری دریای پارس است. آنجاکه طول (از کناره غربی افریقا) ۷۴ درجه است و عرض (شمالي) ۱۹ درجه و ۴۵ دقیقه است . ۱

بطوری که دیدید ابی الفدا باز «دریای پارس» را بهری از دریای بزرگ جنوبي «هور کند» می شناسند و آغاز آنرا از خلیج کوادر امروزی معین میکند و از «بحر عمان» هیچ نام نبرده است.

۱۰- حمد الله مستوفی قزوینی که کتاب «نزهة القلوب» خود را در سده هشتم هجری نوشته است، هر چند در کتابش بیشتر نظر بمالیاتها داشته است و از دریاها نام نمیبرد، با اینحال در میانه سخن خود از دریای پارس «بحر فارس» چنان نام میبرد که شامل همان بخش از دریای بزرگ جنوبي است که ابی الفدا با تعیین طول و عرض جغرافیایی آنرا نشان داده است. ۲

۱۱- عبدال المؤمن پسر عبدالحق بغدادی در گذشته بسال ۷۳۹ هجری در کتاب «مراصد الاطلاع» زیر عنوان «بحر فارس» سخنان یاقوت حموی را باز کو کرده است و مرز دریایی پارس را در خاور بندر «تیز» و در باختر «عدن» معین میکند و نیازی نیست آنها را تکرار کنیم. ۳

۱۲- از اینان که بگذریم میرسیم به احمد پسر علی قلقشنده مصری که کتاب «صبح الاعنی فی صناعة الانشاء» خود را در سال ۸۲۱ هجری نوشته است. نامبرده در چندین جا از کتاب خود از دریایی پارس «البحر الفارسي» نام میبرد. از جمله در آنجا که از کشورها گفتش کو میکند درباره «اقليم السندي» چنین گفته است :

«در تقویم البلدان ۴ گفته شده : دریای پارس همه مرز غربی آنرا افراسته

۱- تقویم البلدان ص ۲۳-۲۲

۲- نزهة القلوب ص ۱۷۲

۳- مراصد الاطلاع ج ۱ ص ۱۶۶

۴- صبح الاعنی ج ۵ ص ۶۵

قلقشنده در زیر شهر «بیرون» از شهرستان «دیبل» از کشور سند باز گفته است:

«ابن سعید گفته است: آن فرزه کشور سند است و بران خلیج آب شور نهاده است که از دریای پارس پیش آمده است.»<sup>۱</sup>  
این نویسنده در آنجا که شهرستان «عمان» را وصف میکند چنین گفته است:

«... بر دریای پارس شهری بزرگتر از آن نیست.»<sup>۲</sup>  
قلقشنده از خلیج فارس نیز بنام «البحر الفارسی» یاد میکند چنانکه در هنگام وصف شهر «قطیف»، گفته است:

«در تقویم البلدان آمده است که آن شهر بر کناره دریای پارس نهاده است و شکار عصا مروارید در آنجا است.»<sup>۳</sup>

چنانکه دیدید این نویسنده که در سده نهم هجری میزیسته، دریای پارس را بگونه ای می شناساند که خاور آن دهانه رود سند است و با ختر آن جنوب عربستان و علاوه بر خلیج فارس که زبانه ای از این دریا است که در شکم خشکی پیش رفته است، شامل بخشی از اقیانوس هند کنونی نیز هست که آنرا بغلط «بحر عمان» نامیده اند و او مانند دیگر جغرافی نویسان جایی بنام «بحر عمان» سراغ ندارد.

اکنون باید دید و جستجو کرد، چرا از زمانی که پای سوداگران اروپا باین دریاها گشوده شده است، نام دریای پارس حتی نام «دریای مکران» از نقشه های جغرافیایی زدوده شده است و بجائی آن نام نسب و بی پیشینه «بحر عمان» را نهاده اند؟

جای تأسف است که این گونه غرض ورزیها حتی در کتابهای علمی و خنده کرده و در حقیقت صفحه های آنها را آلوده ساخته است. در مثل نویسنده در بررسیهای خود از جمله به «دانشنامه امریکانا»، رجوع کردم. دیدم در زیر نام

۱- صیغ الامشیج ۵ ص ۵۵

۲- میان کتاب ج ۵ ص ۵۵

۳- میان کتاب ج ۵ ص ۵۶

«بحر عمان»، چیزهایی در آن نوشته شده است که سر اسر نادرست و بیدلیل و آسوده بر نک اغراض استعماری قرن نوزدهم است.

باری چنانکه روشن شد نام «دریای عمان» همچ پیشینه تاریخی ندارد و این نام چنانکه نشان داده شد از زمانی در نقشه‌ها رواج یافته که سوداگران اروپایی با امیران عمان همدست شدند تا از عمان و مسقط پایگاهی برای کشتیران نفوذ خود در خلیج فارس و کشورهای کناره آن پیدید آورند.

از اینرو نویسنده بنام ارج علم و فرهنگ و تاریخ تمدن انسانها از اداره جغرافیایی ارتش و سازمان برنامه و دستگاههای دیگری که بکار جغرافیا میپردازند در خواست دارم، در کتابها و نقشه‌ها نام غلط «بحر عمان» را ننویسند و بجای آن نام تاریخی دریای پارس را بکار بروند.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی

۱—گفتاریکم جلد دوم کتاب سینما در خلیج نوشته دکتر عزیزی استاد ارشد انشگاه تهران دیده شود.